



## HOTĂRÂREA NR. 155

din 27 octombrie 2016

privind completarea anexelor 1 și 2 la Hotărârea Consiliului Județean Mureș nr.23/2016 pentru aprobarea participării Consiliului Județean Mureș la organizarea, desfășurarea și finanțarea unor activități culturale și sociale de interes public județean

Consiliul Județean Mureș,

Văzând Expunerea de motive nr.19.914/20.10.2016 a Direcției Economice, precum și avizul comisiilor de specialitate,

Având în vedere solicitarea înregistrată la Consiliul Județean Mureș sub nr.16591/2.09.2016 a Uniunii Autorilor și Realizatorilor de Film din România (U.A.R.F),

Luând în considerare prevederile art.5 alin.(2) din Hotărârea Consiliului Județean Mureș nr.23/25.02.2016 pentru aprobarea participării Consiliului Județean Mureș la organizarea, desfășurarea și finanțarea unor activități culturale și sociale de interes public județean, cu modificări și completări ulterioare,

În temeiul prevederilor art.91, alin.(1), lit. d) și e), coroborate cu cele ale alin.(5), lit.a), pct.4 și ale art.91, alin.(6), lit.a), precum și a celor ale art.97, alin.(1) din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### hotărăște:

**Art.1.** Anexele 1 și 2 la Hotărârea Consiliului Județean Mureș nr.23/25.02.2016 pentru aprobarea participării Consiliului Județean Mureș la organizarea, desfășurarea și finanțarea unor activități culturale și sociale de interes public județean, cu modificări și completări ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La anexa nr.1, după punctul 41 al secțiunii A „Activități realizate de Consiliul Județean Mureș în parteneriat cu instituții și organizații” se introduce punctul 42 având conținutul cuprins în Anexa nr.1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

2. La anexa nr.2, după punctul 41 al Secțiunii A „Activități realizate de Consiliul Județean Mureș în parteneriat cu instituții și organizații”, se introduce punctul 42 având conținutul cuprins în Anexa nr.2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Prezenta hotărâre se comunică Direcției Economice a Consiliului Județean Mureș, care răspunde de aducerea sa la îndeplinire.

VICEPREȘEDINTE  
Alexandru Cîmpeanu

Contrasemnează  
SECRETAR  
Paul Cosma





Nr. 19.914/20.10.2016

Dosar VI/D/5

## EXPUNERE DE MOTIVE

la proiectul de hotărâre privind modificarea și completarea anexelor 1 și 2 la Hotărârea Consiliului Județean Mureș nr.23/2016 pentru aprobarea participării Consiliului Județean Mureș la organizarea, desfășurarea și finanțarea unor activități culturale și sociale de interes public județean

Prin Hotărârea Consiliului Județean nr.23/2016 s-a aprobat participarea Consiliului Județean Mureș la organizarea, desfășurarea și finanțarea unor activități culturale și sociale de interes public județean, activitățile fiind grupate pe două secțiuni:

-Secțiunea A: Activități realizate de Consiliul Județean Mureș, în parteneriat cu instituții și organizații

-Secțiunea B: Activități proprii ale Consiliului Județean Mureș

Până la această dată, hotărârea de mai sus a suportat modificări, în sensul reprogramării unor evenimente, precum și completări cu evenimente noi, prin Hotărârile de consiliu județean nr.65/21.04.2016,101/28.07.2016,118/25.08.2016 și 143/29.09.2016.

Pentru perioada următoare, se propune realizarea unui nou eveniment cultural la Tîrgu Mureș și anume un Festival al filmului românesc, propus de Uniunea Autorilor și Realizatorilor de Film din România(U.A.R.F.), cu sediul în București.

Festivalul urmează să se desfășoare în perioada 24-26 noiembrie a.c la Sala de Spectacole a Ansamblului Artistic „ Mureșul”, care, dispune și de dotarea tehnică necesară proiectării filmelor.

Festivalul „ Zilele Filmului Românesc”, va promova timp de 3 zile opere cinematografice inspirate din literatura română . Astfel, sub titlul „ Ecranizări din literatură” vor rula câte 2 filme pe zi, primul, având ca public țintă persoanele tinere(elevi, studenți) , iar celălalt film, proiectat seara, se va adresa celorlalte categorii de public.

Contribuția financiară a Consiliului Județean Mureș se ridică la suma de 15.000lei, sumă care va acoperi cheltuielile de transport, cazare, masă pentru 6 invitați(regizori, actori) și cheltuieli de promovare.(afișe, invitații, flyere).

U.A.R.F. a obținut de la Centrul Național al Cinematografiei(C.N.C) și Societatea Autorilor Români din Audiovizual (DACIN SARA) dreptul de proiectare gratuită pentru următoarele 6 filme: „Ciuleandra”-regia Sergiu Nicolaescu, „ Osânda”-regia Sergiu Nicolaescu”, „ Tănase Scatiu”-regia Dan Pița, „ Kira Kiralina”-regia Dan Pița, „Casa din vis”, regia Ioan Cărmăzan și „ Moromeții”, regia Stere Gulea.





Evenimentul cultural este prezentat și în Anexa 1 iar finanțarea propusă(15.000lei) este cuprinsă în anexa nr.2 la prezentul proiect de hotărâre.

Având în vedere motivația prezentată mai sus și ținând cont de faptul că, în aplicarea strategiei culturale a județului Mureș, educarea publicului, în special a celui tânăr , prin prezentarea valorilor autohtone autentice reprezintă un obiectiv prioritar, se propune aprobarea proiectului de hotărâre alăturat.

PREȘEDINTE

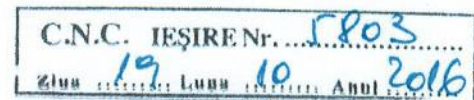
Péter Ferenc

DIRECTOR EXECUTIV

Alin Mărginean



Întocmit: Monica Dohotariu, consilier



Către,

UNIUNEA AUTORILOR ȘI REALIZATORILOR DE FILM DIN ROMÂNIA  
București, str. Dem. I. Dobrescu nr. 4-6, aripa B, et. 3  
e-mail: [office\\_uarf@upcmail.ro](mailto:office_uarf@upcmail.ro);  
[office\\_uarf@gmail.com](mailto:office_uarf@gmail.com)

Domnului Președinte Prof. univ. dr. Ioan CĂRMĂZAN

Stimate Domnule Președinte

Având în vedere adresa dumneavoastră nr. 235/12.10.2016, înregistrată la C.N.C sub nr. 5634/13.10.2016, la care a fost anexată, ulterior, adresa DACIN SARA nr.5822/17.10.2016, prin care solicitați acordul Centrului Național al Cinematografiei privind proiecția unor filme românești de lung metraj, cu titlu gratuit, cu ocazia Zilelor Filmului Românesc la Târgu Mureș, în perioada 24 – 26 noiembrie 2016, vă comunicăm:

1. Centrul Național al Cinematografiei își exprimă **acordul privind proiecția gratuită** a filmului: **“Casa din vis”** (regia Ioan Cărmăzan), cu condiția ca filmul respectiv să fie **utilizat o singură dată, fără un avantaj direct sau indirect, comercial sau economic;**
2. filmele **“Ciuleandra”** și **“Osânda”** (regia Sergiu Nicolaescu), **“Tănase Scatiu”** (regia Dan Pița), **“Moromeții”** (regia Stere Gulea) fac obiectul unor cesiuni exclusive;
3. filmul **“Kira Kiralina”** (regia Dan Pița) nu a fost preluat de către Centrul Național al Cinematografiei;
4. acordul CNC este condiționat de inserarea mențiunii **„Manifestare realizată cu sprijinul CNC”** pe toate materialele publicitare și pe programul evenimentului, organizatorilor revenindu-le obligația de a remite către Centrul Național al Cinematografiei un exemplar din fiecare astfel de material;
5. pe baza acordului nostru pentru filmul precizat la punctul 1 din prezenta, vă rugăm să luați legătura cu Arhiva Națională de Filme (Șos. Sabarului Nr. 2, Jilava 77120, Judetul Ilfov tel/fax: 021.450.12.67) pentru a conveni asupra condițiilor financiare și de livrare.

Cu deosebită considerație,

Director General







**DACIN SARA**  
fondată în 1996

DREPTURI DE AUTOR IN CINEMATOGRAFIE ȘI AUDIOVIZUAL  
SOCIETATEA AUTORILOR ROMÂNI DIN AUDIOVIZUAL  
COPYRIGHT IN CINEMATOGRAPHY AND AUDIOVISUAL  
SOCIETY OF ROMANIAN AUTHORS FOR AUDIOVISUAL WORKS



Către Uniunea Autorilor și Realizatorilor de Film din România – U.A.R.F.  
În atenția Domnului **Ioan CĂRMĂZAN**  
Ref. Adresa Dvs. nr. 234/13.10.2016, înregistrată la DACIN SARA  
sub nr. 5822/13.10.2016

Stimate Domnule **Ioan CĂRMĂZAN**,

DACIN SARA sprijină proiectul Dvs. pentru promovarea filmelor românești din patrimonial national al cinematografului prin implicarea în realizarea „Zilele Filmului Românesc la Tg. Mureș”, din perioada 24 - 26 octombrie 2016, și, având în vedere scopul său cultural, necomercial, acordă autorizația de utilizare (proiecție) a următoarelor filme:

- „Ciuleandra” - Regia **Sergiu Nicolaescu**;
- „Osânda” - Regia **Sergiu Nicolaescu**;
- „Tănase Scatiu” - Regia **Dan Pița**;
- „Kira Kiralina” - Regia **Dan Pița**;
- „Casa din vis ” - Regia **Ioan Cărmăzan**;
- „Moromeții” - Regia **Stere Gulea**.

Menționăm faptul că intră în sarcina organizatorilor obținerea unor copii de bună calitate care să nu prejudicieze valoarea operelor și onoarea autorilor.

Prezenta autorizație nu include drepturile de cesiune CNC și nici alte eventuale drepturi de autor sau drepturi conexe și se acordă pentru o singură proiecție a fiecărui film, conform solicitării Dvs.

Cu considerație,  
Director General  
**Bogdan FICEAC**



Consilier Juridic  
**Lorena SOCULESCU**



Société des Auteurs Audiovisuels \* FERA Fédération Européenne des Réalisateur de l'Audiovisuel \*

DACIN SARA - Membră Instituțional Asociață-Associated Member  
DACIN SARA - RO 9068034. Sediul social: Str. Mihai Eminescu nr. 102-104, Et. 1, Ap. 4  
Interfon 4, Sector 2, București, CP 020082, O.P. Nr. 9, România

Tel. (+4 021) 314 5731; (+4 021) 659 6615, Fax (+4 021) 315 8483, [office@dacinsara.ro](mailto:office@dacinsara.ro), [www.dacinsara.ro](http://www.dacinsara.ro)  
Operator de date cu caracter personal nr. 31287





UNIUNEA AUTORIZILOR SI REALIZATORILOR DE FILM DIN ROMANIA

organizație de utilitate publică

D-Jul vp A. Câmpeanu

România, București, str Dem. I. Dobrescu nr. 4-6, aripa B, et. 3, Sector 1, CP 010026

Tel. / fax : 0040 - 021 - 310.23.25; 314.84.63; 312.67.62

www.uarf.ro

E- mail: office\_uarf@upcmail.ro; office.uarf@gmail.com

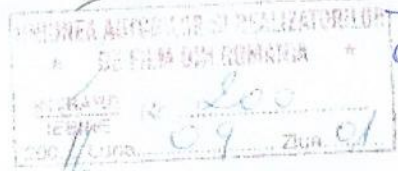
05.09.2016

DAIU

Camp. Satmarianu, Serviciu Publice

Raportul în prezentare - 05.09.2016

CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ Nr. 16.591/02 SEP. 2016



- 2 SEP. 2016  
Comp. P  
06.09.2016  
Jc

Către CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ

În atenția Domnului Vicepreședinte al CJ Mureș, Alexandru Câmpeanu

[Signature]

Uniunea Autorilor și Realizatorilor de Film din România, UARF, reprezentată prin președinte prof. univ. dr. Ioan Cărmăzan, organizație de creatori în domeniul cinematografiei, se adresează Consiliului Județean Mureș în vederea realizării în parteneriat a un unui festival de film la Târgu-Mureș, cu tema „Zilele Filmului Românesc”, intenția noastră fiind aceea de a promova împreună opere cinematografice inspirate din literatura română, prezentate sub titlul „Ecranizări din literatură”.

Propunem ca festivalul de film să se desfășoare în perioada 6 – 9 octombrie 2016.

În cadrul evenimentului, dorim să prezentăm publicului spectatori câte două filme pe zi. În prima proiecție, publicul vizat sunt elevii claselor 5 – 12, iar a doua proiecție va fi dedicată celorlalte categorii de vârstă.

De asemenea, intenționăm să desfășurăm ateliere de creație, înainte de proiecție, conduse de profesioniști din domeniul cinematografiei. Tema: „De la scenariu la film”.

În varianta că agreeți și susțineți această propunere de parteneriat, urmează să stabilim de comun acord condițiile de colaborare.

Vă rog să primiți, stimate domnule vicepreședinte, toata mea considerație.

Din festival: Mihai Rodeanu

PREȘEDINTE,

Prof. univ.dr. Ioan Cărmăzan

ramichael@gmail.com



Concert 6 - 11  
2 - 16  
5 - 10  
9 - 30

[Faint handwritten notes and signatures]